











Karakteristike vašeg novog klima uređaja

Osvežavajuća letnja ponuda

U vrelim letnjim danima i dugim besanim noćima, nema boljeg spasa od vrućina od svežine doma. Vaš novi klima uređaj označava kraj iscrpljujućim vrelim letnjim danima i dopušta vam da se odmarate. Pobedite vrućinu ovoga leta sopstvenim klima uređajem.

Sistem koji štedi budžet

Vaš novi klima uređaj ne samo da vas maksimalno hladi leti već može služiti i kao efikasan način grejanja zimi, zahvaljujući naprednom sistemu "Toplotne pumpe" . Sistem "Toplotne pumpe" je tri puta efikasniji u poređenju s drugim uređajima za grejanje na struju, tako da možete dodatno uštedeti na potrošnji. Sada imate rešenje za celu godinu u jednom klima uređaju.

Lep svuda

Elegantan i skladan dizajn prednost daje estetici vašeg prostora i dopunjuje izgled enterijera, kakav god on bio. Toplih boja i zaobljenih ivica, novi klima uređaj doprinosi otmenosti svake prostorije. Uživajte u onome što vaš klima uređaj nudi, funkcionalno i estetski.

good’sleep funkcija

Funkcija good’sleep omogućuje da podesite ugodnu noćnu temperaturu, a da pri tom štedite energiju i čvrsto spavate.

Sadržaj

Ovaj uređaj je usaglašen sa direktivama Evropske unije o niskoj voltaži (2006/95/EC) i o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2004/108/EC).



Pravilno odlaganje ovog proizvoda (električna i elektronska oprema za odlaganje)

(Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada)

Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.
Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.
Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju saostalim komercijalnim otpadom.





Sigurnosne mere

Pre nego što pustite u rad svoj novi klima uređaj, molimo vas da temeljno pročitate ovo uputstvo, da biste bili sigurni da znate kako da bezbedno i efikasno koristite veliki broj opcija i funkcija.

Navedena uputstva pokrivaju više modela, i stoga se karakteristike vašeg klima uređaja mogu neznatno razlikovati od opisanih u ovome uputstvu. Ukoliko imate bilo kakva pitanja, pozovite najbliži kontakt-centar ili potražite mrežnu pomoć i informacije na www.samsung.com .

SRPSKI

Važne bezbednosne mere i simboli:

UPOZORENJE	Opasnosti ili nebezbedno rukovanje koje može dovesti do **teških povreda ili smrti.**
OPREZ	Opasnosti ili nebezbedno rukovanje koje može izazvati**lakše telesne povrede ili oštećenje imovine.**

	Sledite uputstva.		Prekinuti napajanje.
	NE pokušavajte.		NE rasklapajte.
	Uverite se da je uređaj uzemljen, da biste izbegli strujni udar.		

ZA UGRADNJU | UPOZORENJE

Koristite kabl za napajanje sa specifikacijama za ovaj proizvod ili nešto noviji model i koristite ga samo za ovaj aparat. Ne proširujte vod.
- ▶ Proširivanje kabla za napajanje može da dovede do električnog šoka ili požara.
- ▶ Nemojte da koristite električni transformator. On može da dovede do električnog šoka ili požara.
- ▶ Ako je napon/frekvencija/procenjeno trenutno stanje različito, može doći do požara.

Ovaj uređaj mora ugraditi kvalifikovani tehničar ili servis.
- ▶ Ako se ne pridržavate uputstva, može doći do strujnog udara, požara, eksplozije, problema sa uređajem ili pak povrede.

Postavite prekidač i osigurač koji će služiti samo za klima uređaj.
- ▶ Ako se ne pridržavate uputstva, može doći do strujnog udara ili požara.

Dobro pričvrstite spoljašnju jedinicu tako da njen elektro deo ne bude izložen.
- ▶ Ako se ne pridržavate uputstva, može doći do strujnog udara ili požara.

Boracay EU_AR09FSFT@_IB_DB68-03366A_SR.indd 3

2013-5-24 10:09:42





Ovaj uređaj nemojte montirati ni blizu grejača ili zapaljivog materijala. Uređaj nemojte postavljati ni u vlažnoj prostoriji, u kojoj ima ulja ili prašine, u kojoj bi bio direktno izložen sunčevoj svetlosti ili vodi (kišnim kapima). Ovaj uređaj nemojte ugrađivati ni na lokaciju na kojoj može doći do curenja gasa.

▶ To može izazvati strujni udar ili požar.

Nikada nemojte postavljati uređaj na mesto kao što je visok spoljašnji zid, odakle bi mogao da padne.

▶ Ukoliko spoljašnja jedinica padne, može doći do povrede, smrti ili oštećenja tuđe imovine.

Ovaj uređaj mora da bude propisno uzemljen. Nesme da bude uzemljen na cev za gas, plastičnu cev za vodu ili telefonsku liniju.

▶ Pogrešno uzemljenje može da dovede do električnog šoka na instalacijama, požara i eksplozije.

▶ Budite sigurni da koristite priključnicu sa uzemljenjem.

ZA UGRADNJU | ⚠OPREZ

Uređaj postavite na ravan i čvrst pod koji može da izdrži njegovu težinu.

▶ Ako se ne pridržavate tog pravila, može doći do prekomernih vibracija, buke ili problema sa uređajem.

Odvodno crevo postavite pravilno, tako da sva voda može da oteče.

▶ U suprotnom, može doći do poplave i oštećenja imovine.

Prilikom ugradnje spoljašnje jedinice, vodite računa da odvodno crevo bude ispravno postavljeno i da se voda adekvatno odvodi.

▶ Voda nastala kondenzacijom tokom rada uređaja može preplaviti i oštetiti imovinu.
Isto tako, ukoliko zimi dođe do stvaranja i pucanja leda, može doći do povrede, smrti ili oštećenja imovine.





NAPAJANJE STRUJOM | ⚠UPOZORENJE

Kada je prekidač oštećen, molimo Vas da pozovete najbliži servisni centar.

Nemojte vući ili preterano savijati kabl za napajanje. Nemojte ga okretati ili vezivati. Nemojte ga obmotavati oko metalnog objekta, stavljati teške predmeta na njega, stavljati ga između dva objekta ili ga gurati iza aparata.

▶ Ovo može da dovede do električnog šoka ili požara.

NAPAJANJE STRUJOM | ⚠OPREZ

Kada klima uređaj ne koristite duže vreme, takođe i za vreme grmljavine/ sevanja, isključite napajanje na osiguraču.

▶ Ako se ne pridržavate uputstva, može doći do strujnog udara ili požara.

ZA KORIŠĆENJE | ⚠UPOZORENJE

Ukoliko uređaj bude poplavljen, pozovite najbliži servis.

▶ Ako se ne pridržavate uputstva, može doći do strujnog udara ili požara.

Ako aparat počne da ispušta čudne zvuke, dim ili miris paljevine, odmah ga isključite iz struje i pozovite servisni centar.

▶ Ako ne uspete da ga isključite, ono može da dovede do električnog šoka ili požara.

U slučaju curenja gasa (propana, LP gasa. itd.), odmah provetrite bez dodirivanja kabla za napajanje. Nikako nemojte dodirnuti aparat ili kabl za napajanje.

▶ Nemojte da koristite ventilator.

▶ Varnica može da dovede do eksplozije ili požara.

Pozovite najbliži servis radi reinstaliranja klima uređaja.

▶ U suprotnom, može doći do problema sa uređajem, curenja vode, strujnog udara ili požara.

▶ Dostava uređaja nije obezbeđena. Ukoliko uređaj ponovo ugrađujete na drugom mestu, pripadajući troškovi i naknada majstoru biće ponovo naplaćeni.

▶ Obavezno pozovite najbliži servis ukoliko klima uređaj nameravate da ugradite na nestandardno mesto, kao što je industrijska zona ili u blizini obale, gde je on izložen soli u vazduhu.







Nemojte pipati prekidač sa mokrim rukama.

▶ Ovo može da dovede do električnog šoka.

Nemojte isključiti klima uređaj sa prekidačem dok radi.

▶ Isključivanje klima uređaja pa zatim ponovno uključivanje preko prekidača, može da dovede do pojave varničenja ili požara.

Kada otpakujete klima uređaj, sav materijal za pakovanje držite van domašaja dece, jer po njih može biti opasan.

▶ Ukoliko dete navuče kesu preko glave, može da se uguši.

Nemojte gurati prste ili predmete u utikač dok uređaj radi.

▶ Naročitu pažnju obratite na to da deca ne guraju prste u uređaj, jer mogu da se povrede.

Ne dodirujte krilca za usmeravanje vazduha golim rukama dok uređaj greje.

▶ Može doći do strujnog udara ili požara.

Nemojte gurati prste ili predmete u dovod/odvod vazduha klima uređaja.

▶ Naročitu pažnju obratite na to da deca ne guraju prste u uređaj, jer mogu da se povrede.

Nemojte udarati ili vući uređaj na silu.

▶ Može doći do požara, povrede ili problema sa uređajem.







ZA KORIŠĆENJE | UPOZORENJE

Blizu spoljašnje jedinice nemojte postavljati bilo kakav objekat preko kog bi deca mogla da se popnu na uređaj.

▶ Deca se mogu ozbiljno povrediti.

Klima uređaj nemojte preterano dugo koristiti u slabo provetrenim prostorijama ili blizu nepokretnih osoba.

▶ To može biti opasno usled nedostatka kiseonika. Najmanje jednom na svaki sat otvorite prozor.

Ako bilo kakva strana supstanca, kao npr. voda, uđe u aparat, isključite aparat iz struje i pozovite servisni centar.

▶ Ako ne uspete da ga isključite, ono može da dovede do električnog šoka ili požara.

Nemojte sami pokušavati da popravite, rastavite ili modifikujete uređaj.

▶ Nemojte koristiti improvizovani osigurač (npr. od bakra, čelične žice i sl.), već isključivo standardne.

▶ U suprotnom, može doći do strujnog udara, požara, problema sa uređajem ili povrede.

ZA KORIŠĆENJE | OPREZ

Ispod unutrašnje jedinice nemojte postavljati nikakve predmete ili uređaje.

▶ Kapljanje vode iz unutrašnje jedinice može dovesti do požara ili oštećenja imovine.

Najmanje jednom godišnje proverite da okvir spoljašnje jedinice nije možda napukao.

▶ Nepoštovanje tog pravila može dovesti do povrede, smrti ili oštećenja imovine.

Maksimalna električna struja je izmerena po IEC standardima za bezbednost, a el. struja je izmerena po ISO standardu za energetsku efikasnost.





Sigurnosne mere

Na uređaju nemojte stajati, niti na njega stavljati bilo šta (npr. rublje, upaljene sveće, cigarete, sudove, hemikalije, metalne objekte itd.).

▶ Može doći do strujnog udara, požara, problema sa uređajem ili povrede.

Uređajem nemojte rukovati ni mokrim rukama.

▶ Može doći do strujnog udara ili požara.

Uređaj nemojte prskati nestabilnim jedinjenjima poput insekticida.

▶ On je ne samo štetan po ljude već može dovesti i do strujnog udara, požara ili problema sa uređajem.

Nemojte piti vodu iz klima uređaja.

▶ Ta voda može biti štetna za ljude.

Nemojte udarati daljinski upravljač i ne pokušavajte da ga rasklopite.

Nemojte dodirivati cevi povezane na uređaj.

▶ Može doći do opekotina i povreda.

Klima uređaj nemojte koristiti za očuvanje preciznih uređaja, hrane, životinja, biljaka, kozmetike ili u bilo koje druge nestandardne svrhe.

▶ Može doći do oštećenja imovine.

Izbegavajte dugo izlaganje ljudi, životinja ili biljaka direktnom toku vazduha iz klima uređaja.

▶ To je štetno za ljude, životinje i biljke.

Ovaj uređaj nije predviđen da njime upravljaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, koje nemaju iskustva ili umeća, sem ako nisu pod nadzorom ili im uputstva za upravljanje uređajem daje osoba odgovorna za njihovu bezbednost. Decu bi trebalo nadgledati kako bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.





ZA ČIŠĆENJE ⚠UPOZORENJE

Uređaj nemojte čistiti direktnim prskanjem vodom. Za čišćenje uređaja nemojte koristiti ni benzen, izbeljivač niti alkohol.

▶ Može doći do dekoloracije, deformacije, oštećenja, strujnog udara ili požara.

Pre čišćenja aparata, isključite ga iz struje i sačekajte dok se ventilatori ne zaustave.

▶ Ako ne sačekate da se isključe, oni mogu da dovedu do električnog šoka ili požara.

ZA ČIŠĆENJE ⚠OPREZ

Obazrivo čistite površinu dela za razmenu toplote spoljašnje jedinice, jer ona ima oštre ivice.

▶ Da se ne biste posekli, navucite debele pamučne rukavice dok čistite.

Nikada nemojte sami čistiti unutrašnjost klima uređaja.

▶ Pozovite najbliži servis da vam očisti unutrašnjost uređaja.

▶ Čišćenje unutrašnjeg filtera objašnjeno je u odeljku "Čišćenje klima uređaja".

▶ Ukoliko se ne pridržavate pravila, može doći do oštećenja, strujnog udara ili požara.





Proveriti pre upotrebe

Radni opseg

Donja tabela prikazuje opsege temperature i vlažnosti u kojima uređaj može da radi. Proučite tabelu radi efikasne upotrebe.

Režim	Unutrašnja temperatura	Spoljašnja temperatura	Unutrašnja vlažnost
Cooling (Hlađenje)	16˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	Relativna vlažnost 80% ili manje
Heating (Grejanje)	27˚C ili hladnije	-15˚C~24˚C	-
Dry (Sušenje)	18˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	-

▶ Ukoliko klima uređaj radi duže vreme u režimu hlađenja u vlažnoj prostoriji, može doći do formiranja kapi rose.

▶ Ukoliko spoljašnja temperatura padne ispod -5°C, sposobnost grejanja može biti umanjena za 60 do 70 odsto u odnosu na predviđeni kapacitet.

Održavanje klima uređaja.

Unutrašnja zaštita preko sistema kontrole jedinice

▶ Ova unutrašnja zaštita se aktivira ukoliko dođe do kvara u klima uređaju.

Tip	Opis
Protiv hladnog vazduha	Unutrašnji ventilator će se isključiti da hladan vazduh ne bi strujao kada toplotna pumpa radi.
Ciklus odmrzavanja	Unutrašnji ventilator će biti isključen, da bi se otopio led kada grejna pumpa radi
Zaštita ugrađene baterije	Kompresor će se se isključiti kako bi se ugrađena baterija zaštitila kada klima uređaj radi u režimu hlađenja.
Zaštita kompresora	Klima uređaj se ne uključuje odmah nakon aktiviranja, kako bi se zaštitio kompresor spoljašnje jedinice.



- Ukoliko toplotna pumpa radi u režimu grejanja, aktivira se ciklus odmrzavanja da bi se uklonio led koji se eventualno nakupio na spoljašnjoj jedinici.
  Unutrašnji ventilator se automatski gasi i resetuje tek kada se završi proces ciklus odmrzavanja.

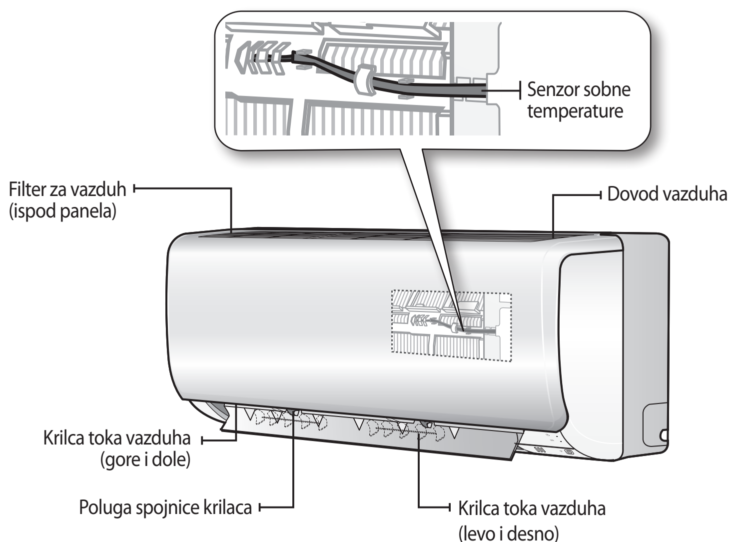




Provera naziva delova

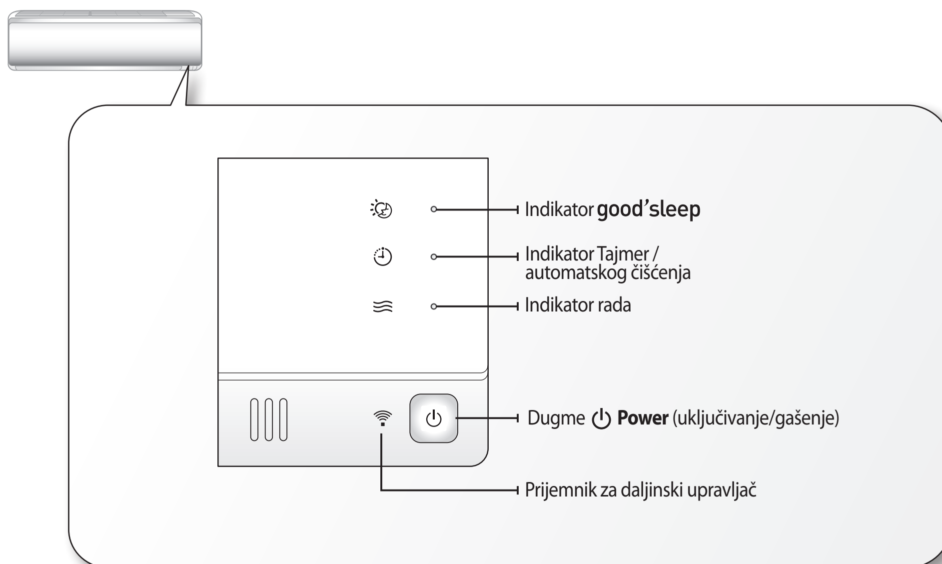
Vaš klima uređaja može izgledati neznatno drugačije od modela prikazanog na gornjoj ilustraciji.

Osnovni delovi



SRPSKI

Prikaz









Provera daljinskog upravljača

- Uperite daljinski upravljač ka unutrašnjoj jedinici klima uređaja.
- Kada pritisnete taster na daljinskom upravljaču, čućete kratak zvčni signal (bip) unutrašnje jedinice i indikator transmisije ( ) će se pojaviti na ekranu daljinskog upravljača.

Tasteri na daljinskom upravljaču

Ekran daljinskog upravljača

Smar Saver (Pametni štediša)
Manja potrošnja energije održava prostor svežim u temperaturnom opsegu od 24°C do 30°C.

Turbo TURBO
Radi pri automatskoj brzini ventilatora radi bržeg hlađenja.

Quiet (Tiho)
Smanjuje buku pri radu unutrašnje jedinice.

Temp + -
Povećava/snižava temperaturu za 1˚C.

good' sleep
Uključuje good' sleep režim.

On Timer (On tajmer)
Uključuje On tajmer.

Off Timer (Off tajmer)
Uključuje Off tajmer.

Time Up/Time Down (Više vremena / Manje vremena)
Podešavanje vremena tajmera/ good' sleep režim.

Ovo je prazan taster.
Ovaj taster nema nikakvu funkciju.

Power (uključivanje/gašenje)
Uključivanje/isključivanje klima uređaja.

Mode (Režim)
Postavlja jedan od pet radnih režima (pogledajte uputstva na stranama 14 i 15).

Auto Clean (Automatsko čišćenje)
Funkcija automatskog čišćenja – suši unutrašnjost uređaja da bi se uklonili mirisi.

Air swing (Tok vazduha)
Aktiviranje/deaktiviranje kretanja krilaca za usmeravanje toka vazduha nagore i nadole.

Fan (Ventilator)
Podešavanje količine vazduha koja prolazi kroz klima uređaj, sa četiri brzine ventilatora: Auto, Sporo, Srednje, Brzo.

Set (Postavi)
Podešava tajmer/**good' sleep** režim

Cancel (Odustani)
Poništava tajmer/**good' sleep** režim

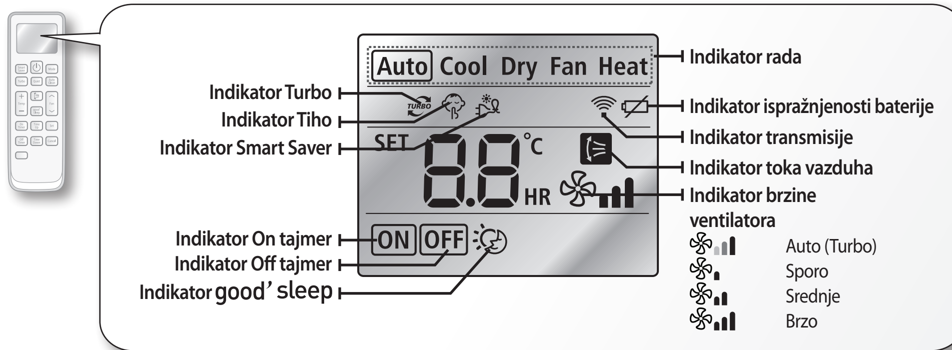


- Vodite računa da voda ne prodre u daljinski upravljač.





Ekran daljinskog upravljača



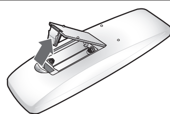
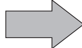
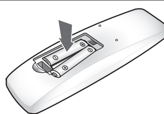
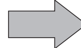
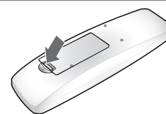
Vreme za zamenu baterije

Kada se baterije istroše, na ekranu daljinskog upravljača biće prikazano ( ). Kada vidite tu ikonicu, zamenite baterije. Za daljinski upravljač su potrebne dve AAA baterije od 1,5 V.

Odlaganje daljinskog upravljača

Kada daljinski upravljač ne koristite duže vreme, izvadite baterije i odložite ga.

Stavljanje baterija

1. **Gurnite polugicu na poleđini daljinskog upravljača u pravcu strelice i podignite poklopac.**
2. **Ubacite dve AAA baterije.**
   Proverite oznake + i -. Vodite računa da baterije budu pravilno postavljene.
3. **Vratite poklopac u prvobitni položaj.**
   Trebalo bi da čujete "klik" kada poklopac legne kako treba.


OBAVEŠTENJE

- Fluroscentne lampe (poput "munja lampi") mogu ometati signal ukoliko se nađu u istoj prostoriji.
- Ukoliko daljinskim upravljačem kontrolišete i druge uređaje, pozovite najbliži servis.



Ispravno odlaganje baterija za ovaj uređaj

(Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na bateriji, priručniku ili na pakovanju znači da baterija u ovom proizvodu ne sme da se odloži sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada prestane da radi. Tamo gde postoje sledeće oznake hemisjkih elemenata Hg, Cd ili Pb, to označava da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo u količinama iznad nivoa dozvoljenog prema direktivi EC Directive 2006/66. Ukoliko se baterije ne odlože na pravilan način, ove supstance mogu biti štetne po zdravlje ili po životnu okolinu. Da biste zaštitili prirodna bogatstva i da biste promovisali ponovnu upotrebu recikliranog materijala, odvojite baterije od ostalog otpada I reciklirajte ih pomoću svog lokalnog sistema za reciklažu baterija.







Osnovna funkcija

Osnovna funkcija je jedan od režima rada koji se odabira tasterom **Mode** (režim).

Auto (Auto)

U Auto režimu, klima uređaj će automatski podesiti temperaturu i brzinu ventilatora prema temperaturi koju registruje senzor sobne temperature.

- Ukoliko koristite multisistem, u Auto režimu, sistem bira podešavanje temperature i režim rada (Hlađenje ili Grejanje)na osnovu sobne temperature na početku rada.

Cool (Hlađenje)

U režimu hlađenja, klima uređaj će hladiti vašu prostoriju. Temperaturu i brzinu ventilatora možete podesiti da se rashladite leti.

- Ukoliko je spoljašnja temperatura znatno viša od zadate unutrašnje temperature, uređaju će trebati malo vremena da ohladi prostoriju.
- Tihi režim (,) stišava buku pri radu unutrašnje jedinice u režimu hlađenja.

Dry (Sušenje)

Klima uređaj u režimu sušenja radi kao isušivač, izvlačeći vlagu iz vazduha u prostoriji.
Režim sušenja osvežava vazduh u vlažnoj klimi.

Da bi maksimalno efikasno isušio vazduh, klima uređaj će raditi na temperaturi višoj ili nižoj od zadate pomoću daljinskog upravljača.

Fan (Ventilator)

Ovaj režim služi za provetravanje prostorije. Ventilator će poslužiti za osvežavanje ustajalog vazduha u prostoriji.

Heat (Grejanje)

Klima uređaj greje i hladi. U hladnoj zimi, ovim svestranim uređajem možete ugrejati prostoriju.

- Ventilator možda neće raditi tri do pet minuta nakon uključivanja uređaja, da bi se izbeglo uduvavanje hladnog vazduha dok se jedinica ne zagreje.
- Tihi režim (,) stišava buku pri radu unutrašnje jedinice u režimu hlađenja.
- Pošto klima uređaj uzima toplotu iz spoljašnjeg vazduha, sposobnost grejanja može biti smanjena ukoliko je napolju izuzetno niska temperatura.
  Koristite dodatni uređaj za grejanje u kombinaciji s klima uređajem ako primetite da je grejanje vazduha nedovoljno.



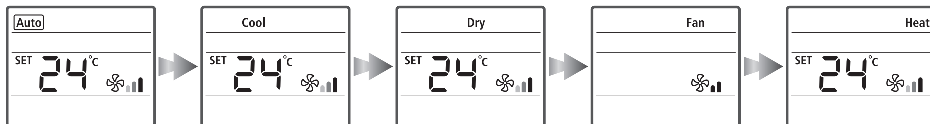


SRPSKI

Pritisnite taster da biste uključili klima uređaj.

Pritisnite Mode taster da biste izabrali radni režim.

- Svaki put kada pritisnete taster **Mode** (Režim), režim će se promeniti po ovom redosledu: Auto (Auto), Cool (Hlađenje), Dry (Sušenje), Fan (Ventilator) i Heat (Grejanje).



Pritisnite Fan taster da biste podesili brzinu ventilatora.

Auto (Auto)	(Auto)
Cool (Hlađenje)	(Auto), (Sporo), (Srednje), (Brzo)
Dry (Sušenje)	(Auto)
Fan (Ventilator)	(Sporo), (Srednje), (Brzo)
Heat (Grejanje)	(Auto), (Sporo), (Srednje), (Brzo)

Pritisnite + Temp – taster da biste podesili temperaturu.

Auto (Auto)	Temperaturu možete podešavati za 1°C u opsegu od 16°C do 30°C.
Cool (Hlađenje)	Temperaturu možete podešavati za 1°C u opsegu od 16°C do 30°C.
Dry (Sušenje)	Temperaturu možete podešavati za 1°C u opsegu od 18°C do 30°C.
Fan (Ventilator)	Nije moguće podesiti temperaturu.
Heat (Grejanje)	Temperaturu možete podešavati za 1°C u opsegu od 16°C do 30°C.



- Protok vazduhe se može ručno podešavati (pogledajte uputstva na strani 16).





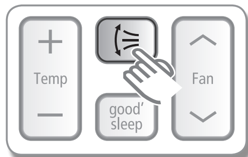


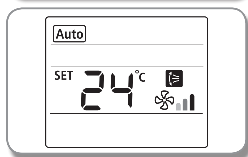
Podešavanje smera toka vazduha

Protok vazduha možete usmeravati po želji.

Vertikalan tok vazduha

Krilca za tok vazduha se pomeraju gore-dole.





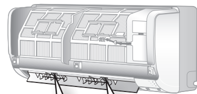
Pritisnite taster Air swing (Tok vazduha) na daljinskom upravljaču.

▶ Indikator toka vazduha će biti uključen i krilca će se neprestano pomerati gore-dole.

▶ Ponovo pritisnite taster **Air swing** (Tok vazduha) na daljinskom upravljaču kako bi se krilca zadržala u izabranom položaju.

Horizontalan tok vazduha

Proverite da neka poluga spojnice krilaca koja viri iz krilca za tok vazduha nije polomljena.





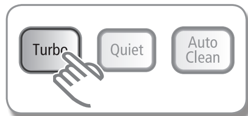
Pomerite polugu spojnice krilaca levo ili desno kako biste konstantno usmerili tok vazduha u izabranom pravcu.

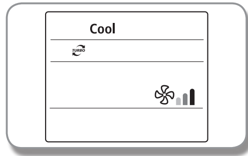
OPREZ

- Budite vrlo obazrivi i čuvajte prste dok podešavate horizontalni tok vazduha.
  Ukoliko se uređajem ne rukuje pravilno, postoji rizik od povrede.

Korišćenje Turbo funkcije

Turbo funkcija će brzo i efikasno ohladiti prostoriju.





Pritisnite taster Turbo (Turbo) na daljinskom upravljaču u režimu hlađenja.

▶ Turbo indikator će se pojaviti na ekranu daljinskog računara i klima uređaj će raditi sa uključenom Turbo funkcijom 30 minuta.

Odustani	Pritisnite taster **Turbo** još jedanput.



OBAVEŠTENJE

- Turbo funkcija je dostupna samo u režimu hlađenja.
- Ukoliko pritisnete taster **Mode** (Režim) dok je Turbo funkcija aktivna, one će se isključiti.
- Dok je ova funkcija aktivna, ne mogu se podešavati temperatura ni brzina ventilatora.



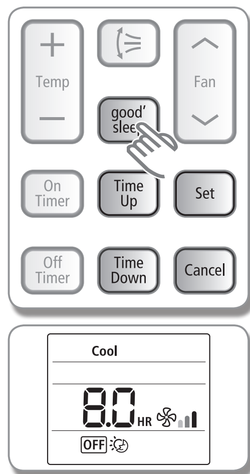




Režim good’ sleep

Za udoban san, klima uređaj će u ovome režimu raditi po principu: Uspavljivanje ▷ Čvrst san ▷ Buđenje iz režima good’ sleep.

Kada je klima uređaj uključen i u režimu hlađenja/grejanja



1. **Pritisnite taster good’ sleep na daljinskom upravljaču.**
   - ▶ Indikator good’ sleep će se pojaviti i Off tajmer indikator će početi da trepće na ekranu daljinskog upravljača.
2. **Pritisnite tastere Time Up (Više vremena) i Time Down (Manje vremena) za podešavanje.**
   - ▶ Tajmer možete podesiti u polučasovnim jedinicama, u trajanju od 30 min. do tri časa, i u celočasovnim jedinicama, od tri časa do dvanaest sati.
   - ▶ Trajanje se može postaviti od minimalnih 30 minuta na maksimalnih dvanaest sati.
   - ▶ Podrazumevano vreme je podešeno na osam sati.
3. **Pritisnite taster Set (Postavi) za aktivaciju.**
   - ▶ Indikator Off tajmer će prestati da trepće i podešeno vreme će biti prikazano na tri sekunde. Zatim klima uređaj prelazi u režim good’sleep.
   - ▶ Ukoliko u roku od 10 sekundi ne pritisnete taster **Set** (Podesi) nakon pritiska na good’ sleep ili **Time Up** (Više vremena) i **Time Down** (Manje vremena), klima uređaj će se vratiti u prethodni režim. Proverite indikator Off tajmer i good’ sleep indikator na unutrašnjoj jedinici.

Odustani	Pritisnite taster **Cancel** (Odustani) još jedanput.

+ Temp –	Željenu temperaturu možete podesiti za 1˚C u opsegu od 16˚C do 30˚C.
Fan	Brzina ventilatora će biti automatski podešena prema good’ sleep režimu. Ukoliko pak odaberete good’ sleep režim dok je uključeno grejanje, možete podesiti brzinu ventilatora.
	Tok vazduha će biti automatski podešen prema good’ sleep režimu. Ukoliko pak odaberete good’ sleep režim dok je uključeno grejanje, možete podesiti brzinu ventilatora.

Promene temperature i brzine ventilatora u good’ sleep režimu

- Fall asleep (Uspavljivanje): Ušuškava vas u san snižavanjem temperature.
- Sound sleep (Čvrst san): Opušta telo i blago podiže temperaturu.
- Buđenje iz good’ sleep režima: Omogućuje vam da se probudite osveženi u prijatnom vazdušnom okruženju.



- Podesite Off tajmer u good’ sleep režimu preko pet sati. Nelagodno ste spavali zato što je good’ sleep podešen prekratko ili predugačko (jer je podrazumevana vrednost osam sati).
- Ukoliko je good’ sleep režim podešen na vreme kraće od 4 časa, operacija će odmah biti zaustavljena. Ako je good’ sleep režim podešen na interval duži od pet sati, biće pokrenut kao faza Buđenja jedan sat pre podešenog prekida.
- Preporučena temperatura je između 25˚C i 27˚C za hlađenje i od 21˚C do 23˚C za grejanje.





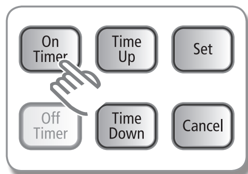


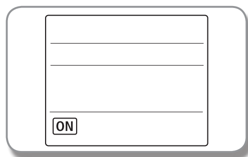
Podešavanje On/Off tajmera

Klima uređaj možete podesiti tako da se uključi ili isključi u zadato vreme.

Podešavanje On tajmera kada je klima uređaj isključen / Podešavanje Off tajmera kada je klima uređaj uključen

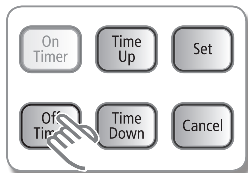
Podešavanje On tajmera

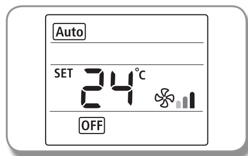




1. **Pritisnite taster On tajmer/Off tajmer.**
   - ▶ Indikator On/Off tajmer će zatreperiti na ekranu daljinskog upravljača.
2. **Pritisnite tastere Time Up (Više vremena) i Time Down (Manje vremena) za podešavanje.**
   - ▶ Tajmer možete podesiti u polučasovnim jedinicama, u trajanju od 30 min. do tri časa i celočasovnim jedinicama od tri sata do 24 časa.
   - ▶ Trajanje se može postaviti od minimalnih 30 minuta do maksimalna 24 časa.
3. **Pritisnite taster Set (Postavi) za aktivaciju.**
   - ▶ Indikator On tajmer će prestati da trepće i podešeno vreme će biti prikazano na tri sekunde.
   - ▶ Ukoliko u roku od 10 sekundi ne pritisnete taster **Set** (Postavi) nakon što ste podesili vreme, klima uređaj će se vratiti u prethodni režim. Proverite On ili Off tajmer indikator i ⏲ indikator na unutrašnjoj jedinici.

Podešavanje Off tajmera







Odustani	Pritisnite taster **Cancel** (Odustani).

Dodatne opcije u režimu On tajmer.	
Mode	Možete odabrati Auto (Auto)/ Cool (Hlađenje)/ Dry (Sušenje)/ Fan (Ventilator)/ Heat (Grejanje).
+ Temp –	Temperaturu možete podesiti u režimima Auto (Auto)/ Cool (Hlađenje)/ Dry (Sušenje)/ Heat (Grejanje) .

OBAVEŠTENJE

- Samo poslednje podešavanje tajmera će biti zapamćeno između On/Off tajmera i good' sleep Off tajmer funkcija.
- Nakon podešavanja tajmera, vreme će biti prikazano tri sekunde, a onda će nestati.





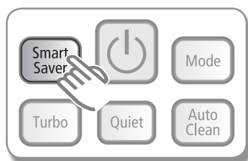
Kombinovanje On i Off tajmera	
Ako je klima uređaj uključen	**Ako je klima uređaj isključen**
Unapred postavljeno vreme On tajmera je duže od onoga na Off tajmeru Npr. On tajmer: 3 sata, Off tajmer: 1 sat - Klima-uređaj će raditi po Off tajmeru jedan sat od trenutka podešavanja tajmera. Klima uređaj će se uključiti za dva časa.	Unapred postavljeno vreme On tajmera kraće je od onoga na Off tajmeru Npr. On tajmer: 3 sata, Off tajmer: 5 sati - Klima-uređaj će raditi po On tajmeru tri časa posle podešavanja tajmera. Klima uređaj će raditi dva časa, a nakon toga će se automatski isključiti.

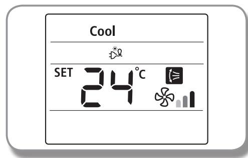

OBAVEŠTENJE

- Podešavanja On tajmera i Off tajmera ne bi trebalo da budu ista.
- Pritisnite taster **Cancel** (Odustani) na daljinskom upravljaču dok je uključena kombinacija tajmera. I On i Off tajmer će biti poništeni i indikator će nestati.

Korišćenje funkcije Smart Saver

Ova funkcija će podesiti temperaturne granice radi uštede energije dok klima uređaj radi u režimu hlađenja.





Pritisnite taster Smart Saver na daljinskom upravljaču dok je klima uređaj u režimu hlađenja.

▶ Indikator Smart Saver i indikator toka vazduha automatski će se pojaviti na ekranu daljinskog upravljača.
Krilca za tok vazduha se pomeraju gore-dole.

▶ Ako je trenutno podešena temperatura manja od 24°C, automatski će biti podignuta na tu vrednost.

Odustani	Pritisnite taster **Smart Saver** još jedanput.


OBAVEŠTENJE

- Funkcija Smart Saver je dostupna samo u režimu hlađenja.
- Kada je ova funkcija aktivirana, temperaturni opseg je limitiran na 24°C ~ 30°C.
- Ukoliko želite da snizite temperaturu ispod 24°C, isključite funkciju Smart Saver pritiskom na taster **Smart Saver** još jedanput.
- Temperatura i brzina ventilatora se takođe mogu podesiti (pogledajte uputstva na strani 15).
- Protok vazduhe se može ručno podešavati (pogledajte uputstva na strani 16).
- Ukoliko pritisnete taster **Mode** (Režim) dok je funkcija Smart Saver aktivna, ona će se isključiti.

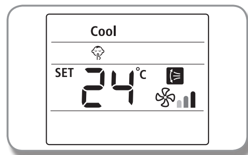




Korišćenje funkcije Tiho

Buku koju proizvodi unutrašnja jedinica možete smanjiti.





Pritisnite taster Quiet (Tiho) na daljinskom upravljaču dok je klima uređaj u režimu hlađenja ili grejanja.

- ▶ Indikator Quiet (Tiho) pojaviće se na ekranu daljinskog upravljača.
- ▶ Unutrašnja jedinica će tiše raditi.

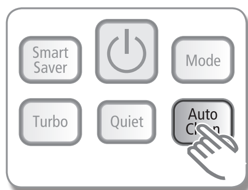
Odustani	Pritisnite taster **Quiet** (Tiho) još jedanput.



- Ukoliko koristite multisistem, ovaj režim će biti aktivan samo ukoliko je na svim jedinicama postavljen Tihi režim.

Korišćenje funkcije Auto Clean (Auto čišćenje)

Funkcija Auto clean (Auto čišćenje) sprečava razvijanje buđi tako što uklanja vlagu iz unutrašnje jedinice. Vlaga se kondenzuje u unutrašnjoj jedinici. Aktiviranje ove funkcije obezbeđuje čistiji i zdraviji vazduh.



Pritisnite taster Auto Clean.

Ako je klima uređaj isključen,

- ▶ Indikator za Auto čišćenje će biti prikazan na ekranu unutrašnje jedinice i funkcija će se uključiti.

Ako je klima uređaj uključen,

- ▶ Nakon isključivanja klima-uređaja,Indikator za Auto čišćenje će biti prikazan na ekranu unutrašnje jedinice i funkcija će se uključiti.

※ **Vreme rada funkcije varira u zavisnosti od prethodno korišćenog režima.**
Režimi Auto (hlađenje), Hlađenje, Sušenje: približno 30 minuta.
Režimi Auto(grejanje), Grejanje, Ventilator: približno 15 minuta.

Odustani	Pritisnite taster **Auto Clean** još jedanput.



- Kada je klima uređaj uključen, funkcija Auto čišćenja će se uključiti nakon prestanka rada uređaja.







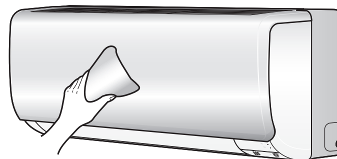
Čišćenje klima uređaja


OPREZ

- **Pre čišćenja uređaja, proverite da li je napajanje isključeno i da li je uređaj isključen iz zidne utičnice.**

Čišćenje unutrašnje jedinice

▶ Prebrišite površinu uređaja vlažnom ili suvom krpom.




OBAVEŠTENJE

- Za čišćenje dela za razmenu toplote unutrašnje jedinice pozovite servis, jer se ona mora rastaviti.


OPREZ

- Ekran uređaja nemojte čistiti alkalnim deterdžentom.
- Nemojte koristiti sumpornu ili hlorovodoničnu kiselinu, organske rastvarače (npr. izbeljivač, kerozin, aceton, itd.) za čišćenje površine uređaja i nemojte lepiti nikakve nalepnice na njega. Može doći do oštećenja površine uređaja.

Čišćenje dela za razmenu toplote spoljašnje jedinice

▶ Kada se na delu za razmenu toplote natáloži prašina, može doći do smanjenja performansi hlađenja. Zato taj deo čistite redovno.

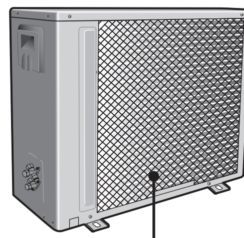
▶ Poprskajte ga vodom da biste ga očistili od prašine.


OBAVEŠTENJE

- Ukoliko ne možete sami da očistite deo, pozovite servis.


OPREZ

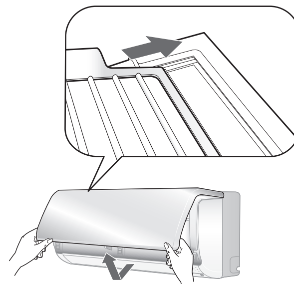
- Budite pažljivi oko oštrih ivica dela za razmenu toplote spoljašnje jedinice.



Deo za razmenu toplote
(Ilustracija može biti unekoliko drugačija, u zavisnosti od modela.)

Otvaranje ploče

Čvrsto uhvatite vrh prednje ploče i povucite ga nadole.
Zatim, blago podinite ploču nagore.



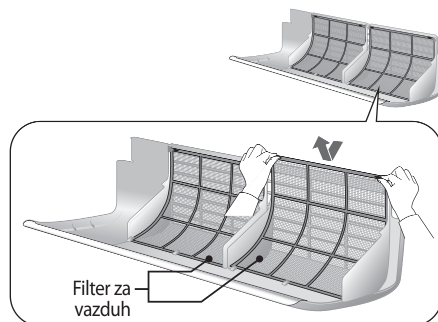




Čišćenje klima uređaja

Skidanje filtera za vazduh

Uhvatite ručicu i podignite je. Zatim povucite filter ka sebi i skliznite ga nadole.



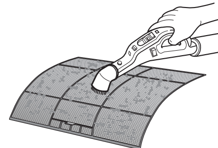
Čišćenje filtera za vazduh

Sunđerasti filter za vazduh, koji se može prati, hvata krupne čestice iz vazduha. Filter se čisti usisivačem ili ručnim pranjem.

Skinite ploču i izvadite filter.

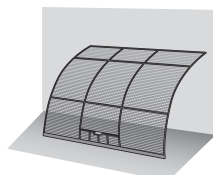


Očistite filter usisivačem ili mekanom četkicom. Ukoliko je previše prašnjav, isperite ga pod mlazom vode.





Osušite filter za vazduh u provetrenoj prostoriji.





Postavite ga u prvobitni položaj i vratite prednju ploču.



- Filter čistite svake dve nedelje ili kada se upali lampica podsetnika za čišćenje filtera. Period održavanja varira u zavisnosti od upotrebe i okoline. U prašnjavim prostorijama, čistite ga jednom nedeljno.
- Ukoliko klima uređaj isključite pomoću tastera **Power** ⏻ podsetnik za čišćenje filtera će se isključiti.
- Ukoliko filter sušite u zatvorenoj (ili vlažnoj) prostoriji, može doći do stvaranja neprijatnih mirisa. Ukoliko se to dogodi, ponovo ga očistite i osušite u dobro provetrenoj prostoriji.







Održavanje klima uređaja

Ukoliko klima uređaj nećete koristiti duže vreme, osušite ga da bi ostao u najboljem mogućem stanju.

1. **Osušite klima uređaj temeljno u roku od 3 do 4 časa dok ona radi u režimu za ventilaciju i izvadite kabl za napajanje iz struje. Nikakva vlažnost ne sme da ostane u komponentama uređaja, jer ona može da izazove unutrašnja oštećenja.**
2. **Pre ponovnog korišćenja klima uređaja, nanovo ga prosušite pokretanjem u režimu Fan (Ventilator) i pustite ga da radi 3–4 sata. Na taj način ćete ukloniti neprijatne mirise koji su se u uređaju možda stvorili od vlage.**

SRPSKI

Periodične provere

Proučite ovu šemu radi pravilnog održavanja klima uređaja.

Tip	Opis	Svake 2 nedelje	Svaka 3 meseca	Svaka 4 meseca	Jednom godišnje
Unutrašnja jedinica	Očistite filter za vazduh (1)	●			
	Čišćenje lima za sakupljanje kondenzacije (2)				●
	Temeljno očistite deo za razmenu toplote (2)				●
	Očistite cev za odvod kondenzacije (2)			●	
	Zamenite baterije u daljinskom upravljaču (1)				●
Spoljašnja jedinica	Očistite deo za razmenu toplote izvan jedinice (2)			●	
	Očistite deo za razmenu toplote unutar jedinice (2)				●
	Očistite elektrokomponente mlazom vazduha (2)				●
	Proverite da li su sve elektrokomponente čvrsto pričvršćene (2)				●
	Očistite ventilator (2)				●
	Proverite da li su sve komponente ventilatora čvrsto pričvršćene (2)				●
	Čišćenje lima za sakupljanje kondenzacije (2)				●

●: Ovaj simbol označava periodičnu proveru unutrašnje/spoljašnje jedinice prema uputstvima za pravilno održavanje klima uređaja.


OPREZ

(1) Opisane radnje bi trebalo češće sprovoditi ako je uređaj u okruženju punom prašine.
(2) Ove poslove mora obaviti isključivo kvalifikovano osoblje. Više informacija potražite u Priručniku, u odeljku o ugradnji.





Rešavanje problema

Pogledajte ovu šemu ako klima uređaj ne radi standardno. Ona vam može uštedeti vreme i nepotrebne troškove.

PROBLEM	REŠENJE
Klima uređaj uopšte ne radi.	• Proverite napajanje i pokušajte ponovo da uključite klima uređaj. • Utaknite u struju ili uključite osigurač (ili prekidač), zatim pokušajte ponovo da uključite klima uređaj. • Proverite da niste postavili Off tajmer. Pokušajte ponovo da uključite uređaj, pritiskom na taster **Power**.
Ne možete da podesite temperaturu.	• Proverite da niste odabrali režim Fan (Ventilator) ili Turbo. U tim režimima, zadata temperatura je automatski podešena i korisnik ne može da je promeni.
Hladan/topao vazduh ne izlazi iz klima uređaja.	• Proverite da li je zadata temperatura viša (u režimu hlađenja) ili niža (u režimu grejanja) od zadate temperature. Pritisnite taster **Temp** + ili - na daljinskom upravljaču da biste promenili zadatu temperaturu. • Proverite da nije prašina blokirala filter za vazduh. Ukoliko ima dosta prašine na filteru za vazduh, performanse hlađenja ili grejanja mogu opasti. Redovno održavajte uređaj. • Proverite da li je spoljašnja jedinica prekrivena ili postavljena blizu neke prepreke. Uklonite prekrivač ili zaklon/prepreku. • Ukoliko želite da koristite klima uređaj na sunčanoj strani, prekrijte spoljašnju jedinicu zavesama ili nečim sličnim. • Proverite da nije zadat režim odmrzavanja. Kada se formira led zimi ili kada je spoljašnja temperatura previše niska, uređaj automatski radi u režimu odmrzavanje. U tom režimu, ventilator unutrašnje jedinice se zaustavlja i iz nje ne izlazi hladan vazduh. • Učinak hlađenja ili grejanja može biti smanjen ako su otvorena vrata ili prozori. Zatvorite vrata i prozore. • Proverite da klima uređaj nije upravo prestao da hladi ili greje. U tom slučaju, samo će ventilator biti aktivan, da bi zaštitio kompresor spoljašnje jedinice. • Proverite da dužina cevi nije prevelika. Ako je duža od predviđenog, učinak hlađenja ili grejanja može biti umanjen.





PROBLEM	REŠENJE
Podešavanje toka vazduha ne radi.	• Proverite da niste odabrali režim Auto (Auto) / Dry (Sušenje) / **good' sleep**. U tim režimima, zadata temperatura je automatski podešena i korisnik ne može da je promeni.
Podešavanje brzine ventilatora ne radi.	• Proverite da niste odabrali režim Auto (Auto)/ Dry (Sušenje)/ Turbo/**good' sleep**. U ovim režimima, zadata brzina ventilatora je automatski podešena i korisnik ne može da je promeni.
Daljinski upravljač ne radi.	• Proverite da se nisu ispraznile baterije. • Proverite da ništa ne blokira senzor. • Proverite da se u blizini klima uređaja ne nalaze jake svetiljke. Jako svetlo fluoroscentnih sijalica ili neonskih lampi može ometati elektromagnetne talase.
Ne može se podesiti tajmer.	• Proverite da li ste pritisnuli taster **Set** (Postavi) na daljinskom upravljaču nakon što ste podesili vreme.
Indikator neprekidno trepće	• Pritisnite taster **Power** ⏻ ili isključite priključak/prekidač napajanja. Ukoliko indikator i dalje trepće, pozovite najbliži servis.
Neprijatni mirisi se šire prostorijom dok uređaj radi.	• Proverite da li uređaj radi u zadimljenoj prostoriji. Provetrite prostoriju ili uključite režim Fan (Ventilator) na sat-dva. (Mi ne koristimo komponente koje odaju miris u našim klima uređajima.)
Prijavljena je greška.	• Kada indikator spoljašnje jedinice počne da trepće, pozovite najbliži servis.
Uređaj pravi buku.	• U zavisnosti od upotrebe klima uređaja, može se čuti buka kada dođe do promene toka tečnosti za hlađenje. To je normalno.
Spoljašnja jedinica se dimi.	• Moguće je da nije reč o vatri nego o pari koja se stvara prilikom odmrzavanja dela za razmenu toplote u režimu grejanja tokom zime.
Voda kaplje iz veze sa cevi na spoljašnjoj jedinici.	• Usled temperaturnih razlika može doći do stvaranja vode. To je normalno.

